

Enjoy S1000

Operation manual Инструкция

Модели
Модели
Модели
Модели



www.defender-global.com

BG ПОРТАТИВНА АКУСТИЧНА СИСТЕМА

Инструкция

При получаване на стоката се убедете в нейната цялостност и отсъствие вътре свободно движещите се предмети.

Рециклиране на батерии, електрично и електронно оборудване

Този знак на стоката, батерията към стоката или на опаковката означава, че стоката не може да бъде рециклирана заедно с битови отпадъци. Тя следва да бъде доставена в компанията за събиране и рециклиране на батерии, електрическо и електронно оборудване.

Технически характеристики

- Изходяща мощност (RMS): 20 Вт
- Размер на високоговорителите на сателитите: 1,75" x 2
- Диапазон на честотите: 60–20000 Hz
- Интерфейс: 3.5 мм мини-жак, Bluetooth
- Интерфейс безкабелна връзка: Bluetooth 4.2
- Зареждане от USB: да
- Капацитет на акумулатора: 2200 mA·h
- Цвят: черен
- Захранване: през USB, 5V
- Li-Ion батерия

Мерки за безопасност:

Използвайте продукта само по предназначение.
В случай, ако превозът на стоката се е осъществявал при отрицателни температури, пред началото на експлоатацията стоката следва да се затопли топло помещение (+16-25 °C) в продължение на 3 часа. Изключвайте устройството всеки път, когато не се планира неговото използване през продължителен период от време.

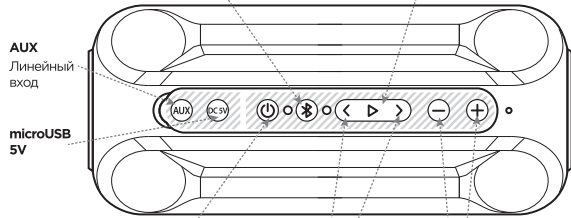
1. Functions / Функции

Change mode Bluetooth/AUX, Bluetooth disconnect (long press)

Переключение источников Bluetooth/линейный вход, отключение Bluetooth (нажатие и удержание)

Play/pause, backlight control (long press)

Воспроизведение/пауза, управление подсветкой (нажатие и удержание)



AUX
Линейный вход

microUSB 5V

Long press — 5 sec - On/off
Удерживать 5 сек - вкл/выкл

Previous/next track
Предыдущий/следующий трек

Volume +/-
Громкость +/-

2. CHARGING / RESET TO DEFAULT

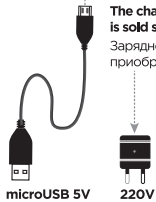
Зарядка / сброс настроек



Charging / Зарядка
Charged / Заряжен

Use a thin object to reset the settings
Используйте тонкий предмет для сброса настроек

The charger is sold separately
Зарядное устройство приобретается отдельно

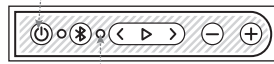


microUSB 5V
220V

3. Bluetooth Connection

Соединение по Bluetooth

Turn on (long press) — 5 sec
Включить (удерживать 5 сек)



Pairing (fast flicker) / Поиск телефона (быстрое мерцание)

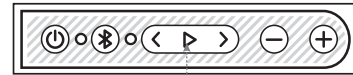
Connected / Подсоединен

Playback (slow flicker) / Воспроизведение (медленное мерцание)

NOTES: In the case you are asked to enter a password, simply enter '0000'
ПРИМЕЧАНИЕ: если вас попросят ввести пароль, введите '0000'

4. Phone call

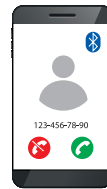
Телефонные звонки



Short press - answer/finish call
Короткое нажатие - ответить/закончить звонок

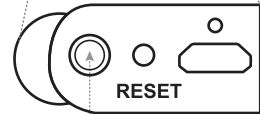
Long press - reject call /
Нажатие/удержание - отклонить звонок

Double click - dialing last call /
Двойной клик - звонок на последний набранный номер



5. AUX mode

Подключение к внешнему источнику звука



3.5 mm (M) - 3.5 mm (M) cable
Кабель 3.5 мм (M) - 3.5 мм (M)



External sound source
Внешний источник звука

Не подлагайте изделието на вибрации и механическите натоварвания, което може да доведе към механически повреди на стоката. В случай наличие на механическите повреждания гаранцията не се разпространява на стоката.

Да не се разглобява. Настоящото изделие не съдържа части, подлежащи на самостоятелен ремонт.

Не е предназначено за деца под 3 години. Може да съдържа дребни части. Да не се използва при температури под или над препоръчаните (виж инструкцията за потребителя), при възникване на кондензиране на влагата, а също така в агресивната среда.

Да не се използва при видими повреди на изделието. Не се използва, ако устройството е неизправно.

Да не се използва изделието в промишлени, медицински или производствени цели.

При получаване на стоката се убедете в нейната цялостност и отсъствие вътре свободно движещите се предмети.

Комплектация:

- MicroUSB кабел за зареждане
- Кабел 3.5 мм жак - 3.5 мм жак
- Инструкция
- Гаранционен талон

Дата на производство: виж на опаковката По въпросите на обслужване и замяна на неизправно изделие се обръщайте към фирмата-продавач или в оторизирания сервисен център Defender.
http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service
Направено в Китай.

CZ PORTABILNÍ AKUSTICKÝ SYSTÉM

Návod na použití

Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.

Ochrana životního prostředí

Evropská směrice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovuje následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu.

Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrů. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země.

Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklací a jinými způsoby zúžitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

Technické parametry

- Celkový výstupní výkon (RMS): 20 W
- Velikost satelitního reproduktoru: 1,75" x 2
- Frekvenční pásmo: 60–20000 Hz
- Rozhraní: 3,5-mm mini-jack, Bluetooth
- Bezdrátové komunikačné rozhraní: Bluetooth 4.2
- USB nabíjení: ano
- kapacita akumulátoru: 2200 mA·h
- Barva: černá
- Nabíjení: od USB, 5 V · Li-Ion akumulátor

Bezpečnostní opatření:

Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+16-25 °C) po dobu 3 hodin.

Vypněte výrobek pokaždé, když neplánujete jej použít pro delší dobu.

Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka. Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat.

Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti. Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.

V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.

Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.

Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.

Sestavění:

- kabel pro nabíjení Micro-USB
- Kabel 3.5 mm jack - 3.5 mm jack
- Návod na použití
- Záruční list

Datum výroby: viz obal

obratte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender.
http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service
Vyrobeno v Číně.

DE TRAGBARES LAUTSPRECHERSYSTEM

Anleitung

Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.

Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Eigenschaften

- Gesamtausgangsleistung (RMS): 20 W
- Lautsprechergröße der Satelliten: 1,75" x 2
- Frequenzbereich: 60–20000 Hz
- Schnittstelle: 3,5 mm Mini-Jack-Stecker, Bluetooth
- Schnittstelle drahtloser Nachrichtentechnik: Bluetooth 4.2
- Ladung von USB: ja
- Akkukapazität: 2200 mA·h
- Farbe: schwarz
- Speisung: von USB 5V
- Li-Ion-Akku

Vorsichtsmaßnahmen:

Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen. Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen. Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.

Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.

Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können.

Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten. Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.

Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wissenschaftlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.

Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.

Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.

Herstellungsdatum: siehe die Verpackung

Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender.

http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service

Ausführung:

- Ladekabel für Micro-USB
- Kabel 3.5 mm jack - 3.5 mm jack
- Anleitung
- Garantieschein

Hergestellt in China.

EN PORTABLE SPEAKER

Operation manual
While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.

Disposal of batteries, electrical and electronic equipment

This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Specifications

- Total output power (RMS): 20 W
- Satellite driver size: 1,75" x 2
- Operation time on one battery charge: 4 hrs *
- Frequency range: 60–20000 Hz
- Interface: 3.5 mm mini-jack, Bluetooth
- Wireless connection: Bluetooth 4.2
- USB charging: yes
- Battery capacity: 2200 mA·h
- Color: black
- Power supply: via USB, 5V
- Li-Ion battery

Usage precautions:

Use the product for its intended purpose only. In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours. Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time. Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.

Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair.

Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.

Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.

Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.

Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.

Date of manufacture: see on the package On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center.

http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service

Package contents:

- MicroUSB cable for charging
- 3.5 mm jack - 3.5 mm jack cable
- Operation manual
- Warranty service coupon

Made in China.

* With a fully charged battery. Depends on listening volume and ambient temperature.

FI KANNETTAVA ÄÄNIJÄRJESTELMÄ

Ohje

Vastaanottaessa tuotetta varmista, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.

Ympäristönsuojelu koskeva ohje
Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä,

pätevät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita niiden käyttöänsä päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöänsä päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne

Tekniset tiedot

- Kokonais-RMS-teho: 20 W
- Satelliittikaiuttimien koko: 1,75" x 2
- Taajuusalue: 60–20000 Hz
- Liitäntä: 3,5 mm mini-jakki, Bluetooth
- Langaton liitäntä: Bluetooth 4.2
- USB lataus: on
- Akun kapasiteetti: 2200 mA·h
- Väri: musta
- Tehon lähde: USB, 5 V
- Li-Ion-akku

Turvallisuustoimenpiteet:

Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti.

Mikäli tuotetta on kuljetettu lämpötilan ollessa nollan alapuolella, anna tuotteen lämmetä lämpimässä tilassa (+16-25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa. Sammuta laite joka kerta, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan. Älä altista tuotetta täninälle ja iskulle, jotka voivat vaurioittaa tuotetta. Mekaaniset vauriot eivät kuulu takuun piiriin.

